

1911-10-21

SENDER

Frederik Poulsen

RECIPIENT

Carl Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Copenhagen

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Glyptotekets arkiv

TRANSCRIPTION

Paris 21 Oktober 1911

[på tværs]

Med venlig Hilsen Deres ærbødige Frederik Poulsen

Hr Direktør, Dr. Jacobsen!

Jeg har i Dag købt Gravrelieffet for 18,000 Francs. Omstændighederne har været os meget gunstige. Da Sutrios ikke hørte fra os, betragtede han Sagen som bortfalden, og han modtog nu et Tilbud fra London, Brit Museum, hvis keeper Mr. Smith selv var herovre, paa 14,000 Frs. Saa tilbød han Louvre Værket, Det deponeredes i Louvres Magasiner, og en Komité traadte i forgaars sammen og bød 15,000 Frks. Sutrios fik tilbudet i Gaar, netop som jeg havde været hos ham uden at træffe ham hjemme, men forlangte nu Betænkningstid, da han saa mit Kort. I morges besøgte vi hemmeligt Louvre og fik ved Bestikkelse Adgang til Magasinet, hvor corpus delicti befandt sig, under Paaskud af, at Sutrios ville tage Maal af Halsstumpen, fordi Hovedet eventuelt var fundet.

Jeg undersøgte Relieffet i et godt Kvarter

mens Maalingen foretoges af Sutrios og den intetanende Billedhugger (det var conciergen vi bestak).

Ellers havde jeg maattet vente med at se det, til han havde løst det hjem fra Louvre. Resultatet er at Relieffet er udmærket og fuldkommen staar paa højde med Fotografiet; Knæpartiet og højre Overarm syntes mig endog bedre, end jeg paa Forhaand ventede. Der er jo nok et og andet haandværksmæssigt Parti, f.Eks. Efebens højre Laar og hans Fødder, men selv Hegesos Underarm er gal og slet. Malgré tout, som Gravrelief fra IV Aarh. første Rangs, med den dejligste gamle Epidermis og Patina. Om Prisen havde vi et Par Timers Kvalen, jeg holdt paa 16,000 han paa 20,000 Frks. Jeg gav efter til 18,000, fordi jeg frygtede, at han ellers vilde begynde at sjakre igen med Louvre og Brit. Museum for at se, hvad derved kunne opnaas. Under 18,000 kunde jeg ikke bevæge ham til straks at tage det ud og afsende det. Men det er jo ogsaa 22,000 mindre end første Forlangende, saa

jeg haaber dog, De er tilfreds. Han lovede, hvis Hovedet virkelig er fundet nær samme Sted og viser sig at passe til den Afstøbning af Halsstumpen, han allerede har afsendt, da at overlade os det "au Prix plus resonable". Sutrios lader i det hele taget til at have gode Forbindelser og har svoret, at han aldrig mere som her vil begynde med at forlange omtrent det dobbelte af Værdien.

Jannikopullos havde Intet af Værd. Hos Manolakos har jeg tilladt mig at

købe Overdelen af en Hittitisk Kvindefigur fra VIII-VII Aarh. før Kr til 400 Frks, erhvervet fra Syrien. Den er hæslig som alle hittitiske Skulpturer, men formelt interessant, saa jeg endog vil medtage den i det Værk, jeg skriver paa, og da vi har det efterkristelige Syrien saa godt repræsenteret, synes jeg, det kunde være rart ogsaa at have lidt tidlig syrisk "Kunst". Prisen er jo lav; jeg pruttede ham 200 Frks. ned Baade dette Stykke og Gravrelieffet bliver afsendt Mandag-Tirsdag

Saa besøgte jeg Hirsch for at se det arkaiske Guderelief, De omtalte i Deres Brev af 19 ds. Men det er ikke værd at købe. Det er ikke arkaisk, men arkaiserende, som dog vist ogsaa Fotografiet maa vise (bemærk især Ares' Krop og Folderne bag Athenes Ryg, men ogsaa mange andre smaa Svalehaler"). Jeg tænkte det straks, alene for Sujettets Skyld. Det er i sin Genre godt, vel ogsaa ret tidligt, IV Aarh. Slutning maaske og derfor med mere af den oprindelige oprindelige Karakter end romersk-arkaiske Relieffer. Hirsch maatte indrømme, at ogsaa Collignon og Villefosse havde erklæret det for arkaistisk, men andre "havde staaet tvivlende". Der er ingen Tvivl. Relieffets Værdi er højst en Tiendedel af den forlangte Pris. Da jeg sagde Hirsch det, blev han noget benovet, thi han har vist selv givet for meget for det i den Tro, at det var af samme Art som de dejlige, arkaiske Terrakottarelieffer fra Lokri, som Orsi for et Par Aar siden har fundet Men det er min Mening, 9500 Frks vilde være en passende Pris. Nu vil jeg slutte! Paa Onsdag Eftermiddag ser De mig igen

Gravet for bliver afbrudt mandag - Tirsdag.
 Lige besøgte jeg Mirak for et arkaisk
 Gravet, de arkaiske i Tivoli Brev af 19de. Men
 det er ikke verdit at have. Det er ikke arkaisk, men
 arkaiserende, som dog vist og saa Fotograferet med
 mig (Bemærk især Tivoli Kroen og Tivoliens Brev og de
 nye Byg, men og saa mange andre smaa Skulpturer).
 Jeg tænkte det straks, alene for Søjletens Skyld. Det
 er i sin Bredde godt, vil og saa det tidligt, 11 Aars.
 Platinium maade og derfor med mere af den oprindelige
 Hæder end romersk-arkaiske Bælte for Mirak
 maatte indrømme, at og saa Lællinger og vilde for
 havde erklæret det for arkaisk, men andre, han
 de strax tvivlede. Der er ingen Tvivl. Bæltet
 paa Værdi er højst en Tiendedel af den forlængere
 de Dns. Da jeg nogle Gange det, blev han meget
 berømt, han har vist seloqvist for meget
 for det i den Dns, at det var af samme Stof som
 de deilige, arkaiske Terrakottastatuer for de Gode,
 som dog for et Par Aar siden har fundet
 den, det er mig, nemlig 9500 Francs vilde være en
 passende Pris. Nu vil jeg sælge det! Den Onsdag Efter
 middags var de mig i Aften.

Med venlig
 Hilsen
 P. S. 1888
 H. C. Østergaard
 Paris den 21 Oktober 1911.
 Mr. Direktor, Dr. Jacobsen!
 Jeg har idag købt Gravet for 18,000 Francs.
 Kunstnerens Hæder har været os meget gunstige. Da Sa-
 turos ikke hørte fra os, betragtede han Sagen som
 forsvunden, og han modtog nu et Tilbud forinden,
 Brit. Museum, hvis Bælte Mr. Smith selv var
 herovre, saa 14,000 Francs. Saa tilbød han Louvre
 Verket, det deponeredes i Louvres Magazin, og en
 Komite trøstede i Tyskars Sammen og køb 15,000
 Francs. Sutores for Tilbudet i Saar, vist som jeg
 havde været hos ham uden at tilde ham hjem-
 me, men forlangte nu Betænkningstid, da han
 saa mit Brev. I Hverges Besigt i hemmeligt
 Louvre og fik ved Bestikkelige Tidgang til Sages
 sinet, hvor Corpus delicti befandt sig, under
 Tilsyn af, at Sutores vilde tage Hæd af Hals
 Stumpen, fordi Hovedet eventuelt var fundet.
 Jeg undersøgte Bæltet i et godt Parter,

mens handlingen foretoges af Estrós og den intet anden
de Billedbøger (det var Concierges, vi bestalte).
Gallers havde jeg maattet vente med at se det, da
han havde løst det igen fra Louvre. Beslutningen,
at Billedet er adskilt og fuldbleven. Naar
jeg kjede med Fotografiet, den partiet og højrelen
arm syntes mig endelig bedre, end jeg saa forhaand ven-
tede. Der er jo ikke et og andet Beandvorknings-
Parti, J. d'us. og hans højrelen og hans Fodder,
men selv Negros Munderarm er ja gal og slet.
Nalgre taat som Gravdief fra TV. Stadh. første
Rangs, med den defekte gamle Epidermis og det.
na. Om Siden havde i et par Times kvaler, jeg
hadet saa 16,000, han saa 20,000 Fals. Jeg gav
efter til 18,000, fordi jeg frygtede, at han ellers
ville begynde at rejse igen med Loure og Paris.
Museum for at se, hvad der ved kunde opnaes. Na-
der 18,000 kunde jeg ikke bevare ham til at se
at tage det ud og sige det. Men det er jo
og saa 22,000 mindre end første Forlempende, saa

jeg bealer dog, de er tilfreds. Man lovede, hvis
Hovedet virkelig er fundet nær samme Sted og
viser at passe til den Afslutning af Holstenen,
jeg, han allerede har afvendt, da et overblik
er det "au prix le plus raisonnable". Estrós bød
i det hele taget til at have gode Forbindelser
og har svaret, at han aldrig mere som her vil
begynde med at forlære resten det løbende
af Verdien.

Mammillipullos havde intet af Vord. Hos
Mandukas har jeg tilladt mig at købe Prædelen
af en historiske Dividende fra VIII-VII årh.
for 400 Fals, erhvervet fra Syrien. Den er hos
og som alle historiske Skulpturer, men formelt
interessant, saa jeg endog vil medtage den i det
Vord, jeg skriver for, og da i har det efter
historiske Syrien saa godt repræsenteret, synes
jeg, det kunde være rart og saa at have lidt
fuldtypisk Kunst. Prisen er jo lav; jeg print-
ede ham 200 Fals. med. Både dette Stykke og